

Découvrez toute la Forêt Noire en **faisant des économies!**

Les multiples avantages de la **SchwarzwaldCard**

La SchwarzwaldCard est votre sésame personnel vous permettant de découvrir toutes les facettes de la Forêt Noire, et à un tarif préférentiel intéressant. La carte à puces vous donne accès gratuit à de très nombreuses attractions passionnantes. Profitez vite de cet avantage et partez pour la Forêt Noire!

Quand la carte est-elle valable?

Elle est valable pendant **trois jours choisis à votre gré au cours de la saison allant du 1er avril 2014 au 31 mars 2015**. Par ailleurs, de nombreuses autres attractions vous sont ouvertes même hors de cette période, pour une utilisation unique.

Et vous pouvez également avoir accès à ces attractions au cours de la saison, pour une utilisation unique. (Partenaire Bonus)

Veillez bien noter les particularités suivantes concernant les avantages offerts pour les attractions.

- La SchwarzwaldCard Europa-Park donne droit, **au cours des trois jours choisis, à une entrée gratuite** au plus grand parc d'attractions d'Allemagne à Rust. Cette carte a donc également trois jours de validité.
- Les amateurs de sports d'hiver

possédant la SchwarzwaldCard ont droit à une utilisation limitée à une journée des remontées mécaniques du Feldberg (N° 129) et de la télécabine du Belchen (N° 127).

- Un accès unique aussi pour les attractions suivantes: canoë sur l'Elz (N° 74), piscine en forêt du Möslepark (N° 106), Parc de loisirs de Haute Forêt Noire (N° 83), et offres gastronomiques (N° 135-140).
- Les thermes Vita Classica (N° 96) offrent deux entrées à la piscine thermale et au Saunaparadies pour 3 enfants max. avec la SchwarzwaldCard famille. Chaque enfant suppl. (jusqu'à 16 ans, sans SchwarzwaldCard) doit payer 10,90 €, ou 16,90 €.

Si tu ne peux pas, je prends ta place!

La SchwarzwaldCard est cessible à un tiers, d'un jour de validité sur un autre. Elle n'est pas cessible au cours d'une même journée de validité.

Les familles sont les bienvenues!

La SchwarzwaldCard famille est valable pour 2 adultes et 3 enfants. Les enfants peuvent être des adolescents jusqu'à 17 ans inclus. On ne délivre qu'une seule carte qui ne peut être utilisée que par la famille collectivement (les différents membres n'ont pas de cartes).

Jours et heures d'ouverture

Nous vous prions de bien veiller aux heures d'ouverture pour organiser vos loisirs. Les modifications (dans la mesure où nous en avons connaissance) sont indiquées sur www.schwarzwaldcard.info. Veuillez vous renseigner sur les dernières modifications avant d'utiliser votre carte.

Quels sont les tarifs?

La **SchwarzwaldCard** est gratuite pour les enfants jusqu'à 3 ans et coûte pour les

- Enfants (4-11 ans) 25,- €
- Adultes (à partir de 12 ans.) 35,- €
- Familles (2 adultes + 3 enfants de 17 ans max) 107,- €

La **SchwarzwaldCard** avec 1 jour à l'**Europa-Park*** inclus

est gratuite aussi pour les enfants (jusqu'à 3 ans) et coûte pour les

- Enfants (4-11 ans) 52,50 €
- Adultes (à partir de 12 ans) 62,50 €
- Familles (2 adultes + 3 enfants de 17 ans max) 217,- €

(*cette carte n'a elle aussi que 3 jours de validité)

Plus d'informations:

Schwarzwald Tourismus GmbH
Tél. +49 761.89646-0

Où obtenir la **SchwarzwaldCard**?

On peut l'obtenir dans de nombreux office de tourisme de Forêt Noire. De nombreuses entreprises partenaires délivrent également la carte. Vous trouverez une liste des points de vente ici et sur l'Internet: www.schwarzwaldcard.info

Les entreprises et installations participant à la SchwarzwaldCard sont réparties selon les rubriques suivantes:

- Mines, musées et visites guidées de villes
- Loisirs, sports et nature
- Thermes et piscines
- Télécabines et téléskis
- Offres gastronomiques



Mines, musées et visites guidées de villes

Adresse	Tarif normal et horaires d'ouverture (HO)	Avantage
1 Monastère historique Alpirsbach Klosterplatz 1 72275 Alpirsbach Tél. +49 7444.51061	www.kloster-alpirsbach.de €: 4,00 Lieu de vente SWC	HO: 15 mars-1er nov: lun-sam 10h-17h30, dim, j. fériés 11h-17h30 2 nov-14 mars: Jeu, sam, dim 13h-15 Avantage: entrée gratuite dans l'abbaye et dans le monastère bénédictin  C 3
2 Musée de contes de Hauff Alte Reichenbacherstraße 1 72270 Baiersbronn Tél. +49 7442.84140	www.baiersbronn.de €: 1,50	HO: mer, sam, dim 14h-17h, et sur demande fermé du 15.11.-14.12. Avantage: entrée gratuite au musée de contes  C 3
3 Parc culturel de la verrerie de Buhlbach Schliffkopfstr. 46 72270 Baiersbronn Tél. +49 7449.9299020	www.kulturpark-glshuette-buhlbach.com €: 4,00	HO: mai-octobre mer-dim 11h-18h Avantage: entrée gratuite au parc de la verrerie  C 3
4 Breisach-Touristik Marktplatz 16 79206 Breisach a. Rh. Tél. +49 7667.940155	www.breisach.de €: 3,00 Lieu de vente SWC	HO: 22 avril au 28 oct 2014 le mardi 10h30 (sauf si férié) Avantage: Visite guidée de la ville passant par le Müns-terberg, champagne de bienvenue  A 5
5 Hofgut Sternen Atelier de verrerie (Ravennaschlucht) Höllsteig 76 • 79874 Breitnau Tél. +49 7652.901178	www.hofgut-sternen.de €: 7,00 Avantage valable jusqu'au 06.01.2015	HO: du 1.3.2014 au 6.1.2015 lun-dim 9h-17h30 Avantage: Lors de la visite, remise d'un cadeau en verre fait à la main  B 5
6 Le monde du cristale Fronstraße 9 78661 Dietingen Tél. +49 741.26950110	www.welt-der-kristalle.de €: 6,00	HO: jeu-ven 14h-18h, sam et dim 11h-17h horaires spéciaux: voir le site internet Avantage: entrée gratuite avec projection  D 4
7 Musée de la photographie au Markgrafenschloss Schlossplatz 1 79312 Emmendingen Tél. +49 7641.452324	www.emmendingen.de €: 2,00	HO: mer et dim 14h-17h Avantage: entrée gratuite au musée de la photographie  B 4
8 Krippena 2000 Enzklosterle Hirschtalstraße 30 75337 Enzklosterle Tél. +49 7085.7455	www.krippena2000.de €: 3,50	HO: tous les jours 9h30-17h fermé 15 jan-15 mars Avantage: entrée gratuite à l'exposition de crèches  C 2
9 Baroque-Circuit Tourist-Info Rohanstraße 16 77955 Ettenheim Tél. +49 7822.432210	www.ettenheim.de €: 2,50	HO: mi mai-fin sept: tous le vendredis, lieu de rendez-vous Bärenbrunnen/hôtel de ville d'Ettenheim, heures: voir le site internet Avantage: visite guidée de la ville  A 3
10 La maison de la nature Dr.-Pilet-Spur 4 79868 Feldberg Tél. +49 7676.93360	www.naz-feldberg.de €: 3,00 Lieu de vente SWC	HO: mar-dim 10h-17h pendant les vacances du BW et en été: tous les jours 10h-17h Avantage: entrée gratuite à l'exposition avec spect. en 3D, virtuel en ballon et Talking Ranger  B 5
11 Freiburg Kultour Merianstraße 8 79104 Freiburg Tél. +49 761.2907447	www.freiburg-kultour.com €: 9,00 durée environ 1,5h	HO: jan/fév/mars: ven, sam, dim avril-oct: lun-dim nov-déc: mer-dim Avantage: visite guidée de la ville et de la cathédrale de Fribourg; les visites ont lieu à partir de 6 participants  B 5
12 TIMEWALKING TIMETALKING 79227 Freiburg-Schallstadt Tél. +49 7664.4040728	www.timewalking.de €: 14,00 HO: avril - oct chaque 1er sam du mois 16	Inscription oblig. avant le ven 17h pour groupes all., ang., fran, ital, esp, lux, et holl. possible tte l'année Avantage: visite découverte: «Schwarzwaldmädel Tour» Freiburg  B 5
13 Mine-musée historique «Hellige Dreikönige» Straßburger Straße 57 72250 Freudenstadt Tél. +49 7441.8640	www.freudenstadt-tourismus.de €: 3,00	HO: mai-fin oct: sam, dim et j.fériés 14h-17h Avantage: visite guidée gratuite Age min. 10 ans  C 3
14 Freudenstadt Tourismus Tél. +49 7441.864733 TIMEWALKING TIMETALKING Tél. +49 7664.4040728 www.timewalking.de	€: 19,00 Lieu de vente SWC HO: avril-oct: le sam à 14h30 au Stadthaus	Inscription oblig. car nombre min. 12 pers; pour groupes: possible tte l'année Avantage: visite découverte env. zh, en suppl.: Kulinar-ia pour 6 € p.pers.  C 3
15 Musée Allemand de l'Horlogerie Robert-Gerwig-Platz 1 78120 Furtwangen Tél. +49 7723.9202800	www.deutsches-uhrenmuseum.de €: 5,00 Lieu de vente SWC	HO: avril - oct: t.l.j. 9h-18h novembre-mars: t.l.j. 10h-17h pas de jour de ferm Avantage: entrée gratuite au musée de l'horlogerie  C 5
16 Musée de l'Unimog Sur la B462/ sortie Schloss Rotenfels 76571 Gaggenau Tél. +49 7225.98131-0	www.unimog-museum.de €: 4,90	HO: mar-dim 10h-17h Avantage: entrée gratuite au musée de l'Unimog  C 2
17 Musée du flottage et des transports Grünstraße 1 au pont sur la Kinzig 77723 Gengenbach Tél. +49 7803.3764 www.floesserei-museum.de €: 2,50	HO: avril-oct: sam 14h-17h, dim 10h-12h et 14h-17h visites spéciales pour groupes sur demande tte l'année	Avantage: entrée gratuite au musée du flottage  B 3
18 Musée Hüsl – «Schwarzwaldvilla» 1912 Rothaus 79865 Grafenhausen Tél. +49 7748.212	www.landkreis-waldshut.de €: 1,60	HO: mar-sam 10h-12h et 13h30-17h, dim 13h30-17h; jul-août mar-sam 9h30-12h et 13h30-17h, dim 13h30-17h30 Avantage: entrée gratuite, visite guidée pour groupes  C 6
19 L'écomusée de la Forêt Noire «Vogtsbauernhof» 77793 Gutach Tél. +49 7831.93560	www.vogtsbauernhof.org €: 8,00 Lieu de vente SWC	HO: 30 mars - 2 nov 2014: t.l.j. 9h-18h en août: tous les jours 9h-19h Avantage: entrée gratuite au l'écomusée de la Forêt Noire  C 4
20 Erdmannshöhle Hasel Wehrer Straße 25 79686 Hasel Tél. +49 7762.809901 ou +49 7762.80689-0	www.gemeinde-hasel.de €: 4,50 Lieu de vente SWC	HO: à partir du 13.04 - 1.11.2014 heures d'ouvertures voir le site internet Avantage: entrée gratuite dans la plus ancienne grotte à stalactites d'Allemagne  B 6
21 Musée des costumes traditionnels de Forêt Noire Klosterstraße 1 77716 Haslach Tél. +49 7832.706172	www.haslach.de €: 2,00 Lieu de vente SWC	HO: 1er avril - 15 oct: mar-dim 10h-12h30 et 13h30-17h; 16 oct - 31 mars: mar-ven 10h-12h30 et 13h30-16h Avantage: entrée gratuite au musée des costumes traditionnels  B 4
22 L'écomusée «Klausenhof» Am Gerhard-Jung-Platz 79737 Herrischried Tél. +49 7764.6162	www.herrischried.de €: 3,00	HO: jan-avril: dim et j.fériés 14h30-17h30; mai-oct: mer, sam, dim et j.fériés 14h30-17h30 fermé nov et déc Avantage: entrée gratuite au l'écomusée  B 6
23 Musée local Bahnhofstraße 7 Tél. +49 7808.502 Musée des abeille, Talstr. 7 Tél. +49 7808.3999	77749 Hohberg Visites guidées sur demande €: par 2,00/ HO: du musée des abeilles	de Diersburg: 1er mai-mi nov chaque 1er dim, du mois 14h-17h, fermé pdt vacances d'été; Musée local de Niederschopfheim: avril-oct mar 17h-19h Avantage: entrée gratuite  B 3
24 Maison d'Albert eitzer Schramberger Straße 5 78126 Königfeld Tél. +49 7725.800945	www.albertschweitzer-haus.de €: 4,00	HO: ven et sam 14h-17h dim et j.fériés 11h-17h, et sur demande Avantage: entrée gratuite au maison d'Albert Schweitzer  C 4
25 UNESCO patrimoine mondial monastère Maulbronn Klosterhof 5 75433 Maulbronn Tél. +49 7043.926610	www.kloster-maulbronn.de €: 7,00	HO: 1er nov-28 fév: mar-dim 9h30-17h, 1er mars-31 oct: t.l.j. 9h-17h30 Avantage: entrée gratuite (+ visite guidée sur dem.)  D 1
26 Musée du Margrave de la cité Müllheim Wilhelmstraße 7 79379 Müllheim Tél. +49 7631.15446	www.muellheim.de €: 2,00 Lieu de vente SWC: Tourist-Information Wilhelmstr 14	HO: mar-dim 14h-18h Avantage: entrée gratuite au musée du margrave  A 5
27 Mine-musée «Teufelsgrund» Mulden 71 79244 Münstertal Tél. +49 7636.1450	www.besuchsbergwerk-teufelsgrund.de €: 5,00	HO: mar, jeu et sam 10h-16h, dim et j. fériés 13h-16h juil et août: également mer et ven 13h-16h Dernière entrée 16h Avantage: entrée gratuite au mine-musée  A 5
28 Musée de l'apiculture Münstertal Spielweg 55 79244 Münstertal Tél. +49 7636.70740 oder	+49 7636.791105 www.bienkundemuseum.de €: 2,50	HO: mer, sam, dim, j. fériés 14h-17h tte l'année Avantage: entrée gratuite au musée de l'apiculture  A 5
29 Musée des Poupées et des Jouets Im Dorf 76 77787 Nordrach Tél. +49 7838.929921	www.nordrach.de €: 3,50	HO: 1er juil - 15 sept: t.l.j. 14h-17h tte l'année les sam, dim et j. fériés 14h-17h Groupes sur demande Avantage: entrée gratuite au musée des Poupées et des Jouets  B 3
30 Mine-musée «Grube Wenzel» Frohnbach 19 77709 Oberwolfach Tél. +49 7834.868392	www.grube-wenzel.de €: 5,00 Lieu de vente SWC	HO: avril - fin oct: mar-dim visites guidées à 11h, 13h et 15h, fermé lun Avantage: entrée gratuite au mine-musée  C 3
31 MiMa - Musée minéralogique et mathématique Schulstrasse 5 77709 Oberwolfach Tél. +49 7834.9420	www.mima.museum €: 5,00 Lieu de vente SWC	HO: mai-oct: t.l.j. 11h-17h 16 déc-avril: t.l.j. 11h-16h fermé 1.11-15.12, 24/25/31.12 et 1.1. Avantage: entrée gratuite au musée minéralogique et mathématique  C 3
32 Théâtre populaire en plein air Ötigheim Am Tellplatzweg 76470 Ötigheim Tél. +49 7222.968790	www.volkschauspiele.de €: 7,00-20,00	HO: début de représentation selon le spectacle 21.06 - 31.08.2014 Avantage: entrée gratuite, valable jusqu'à la cat. «Spersitz II», non valable pour les spect. de tournées  C 1
33 Visite d'un fumoir de type lard paysan de Forêt Noire Alte Poststrasse 1 72285 Pfalzgrafenweiler Tél. +49 7445.6482	www.pfau-schinken.de €: 1,00	HO: mar 14h30 - 16h30, sam 11h30 ou sur demande Pour groupes sur demande Avantage: entrée gratuite au fumoir  C 3

34 Musée de la Bijouterie Pforzheim à Reuchlinhaus Jahnstraße 42 75173 Pforzheim Tél. +49 7231.392126
www.schmuckmuseum.de
€: 3,00
HO: mar - dim et j. fériés 10h-17h fermé Noël et St Sylvestre
Avantage: entrée gratuite à l'exposition permanente
D 1

35 WSP Tourist-Information Schloßberg 15-17 75175 Pforzheim Tél. +49 7231.393700
www.pforzheim.de
€: 8,00
Lieu de vente SWC
Tour de ville en bus: le mer 14h; HO: Tourist-Info mai-sept: lun-ven 10h-18h, sam 10h-13h; nov-mars horaires réduits
Avantage: tour de ville en bus avec vue du haut de la tour de la «Spar-kasse»
D 1

36 PAMINA-Rheinpark-zentrale, Am Kirchplatz 6-8 76437 Rastatt-Ottersdorf Tél. +49 7222.25509 ou +49 7222.3813001
www.pamina-rheinpark.org
€: 1,00 par musée
HO: ouverture générale des musées: d'avril à oct. inclus: chaque 1er dim du mois 14h-17h
Avantage: entrée gratuite au musée spatial
C 1

37 Maison de Simplicissimus Hauptstraße 59 77871 Renchen Tél. +49 7843.70742
www.stadt-renchen.de
€: 2,50
HO: dim 15h-18h et sur demande
Avantage: entrée gratuite avec audio-guide
B 2

38 Musée de dominicain Kriegsdamm 4 78628 Rottweil Tél. +49 741.7662
www.dominikaner-museum.de
€: 3,00
Lieu de vente SWC
HO: mar-dim 10h-17h Fermé 1/6 jan, Mardi Gras, Vendredi Saint, 1er nov, 24/25/31 déc
Avantage: entrée gratuite au musée de dominicain
D 4

39 Musée des Poupées Hauptstraße 49 78628 Rottweil Tél. +49 741.9422177
www.rottwel.de
€: 2,00
HO: mer-ven 10h-12h30 et 14h-17h30, sam 10h-12h30, dim et j. fériés 14h-17h; fermé le dim du carnaval
Avantage: entrée gratuite au musée des Poupées
D 4

40 Musée de Saline «Unteres Bohrhaus» Primal Primalstraße 19 78628 Rottweil Tél. +49 741.494-330
www.saline-museum-rottwel.de
€: 2,00
HO: 1er mai au 30 sept dim et j. fériés 14h30-17h
Avantage: entrée gratuite au musée de Saline
D 4

41 Musée de la ville Rottweil Hauptstraße 20 78628 Rottweil Tél. +49 741.494-330
www.rottwel.de
€: 2,00
HO: mar-dim 14h-16h fermé j. fériés
Avantage: entrée gratuite au musée de la ville de Rottweil
D 4

42 Musée de la ville Schopfheim Wallstr. 10 79650 Schopfheim Tél. +49 7622.396190
www.schopfheim.de
€: 3,00
HO: mer 14h-17h sam 10h-17h dim 11h-17h
Avantage: entrée gratuite au musée de la ville de Schopfheim
A 6

43 Automobile & Horlogerie «Gewerbepark H.A.U.» 78713 Schramberg Tél. +49 7422.29300 www.auto-und-uhrenwelt.de
www.eisenbahnmuseum-schwarzwald.de
€: 9,00
Lieu de vente SWC
HO: 15.03-31.10: mar-dim 10h-18h, 1.11-14.03: mar-dim 10h-17h
Avantage: entrée gratuite au musée de l'Auto et de l'Horlogerie et au Musée du Chemin de fer
C 4

44 Musée allemand du phonographe Bärenplatz 1 78112 St. Georgen Tél. +49 7724.8599138
www.deutsches-phono-museum.de
€: 5,00
HO: mar-ven 10h-17h, sam, dim et j. fériés 11h-17h fermé lun, Fête de Noël, 1.01., Vendredi Saint, Toussaint
Avantage: entrée gratuite au musée allemand du phonographe
C 4

45 Maison de l'art avec café, à gauche de «Klostertor» Rathausplatz 2 79274 St. Märgen Tél. +49 7699.939003
www.kunsthau-st-maergen.de
€: 3,00 (Visite guidée)
HO: sam, dim 13h-17h Visites pour groupes sur dem. par téléphone
Avantage: entrée gratuite au maison de l'art
B 5

46 Mine-musée «Hoffnungstollen» 79682 Todtmoos Tél. +49 7674.90600
www.todtmoos.de
€: 3,00
Lieu de vente SWC
HO: 1.05-31.10: jeu, sam, dim et j. fériés 14h-17h; 1.11-30.04: selon enneigement sam, dim et j. fériés 14h-17h
Avantage: entrée gratuite au mine-musée
B 6

47 Eble Uhren-Park Schonachbach 27 78098 Triberg Tél. +49 7722.96220
www.uhren-park.de
€: 2,00
HO: Pâques-fin oct: lun-sam 9h-18h, dim 10h-18h; Nov-Pâques: lun-sam 9h-17h30, dim 11h-17h
Avantage: entrée gratuite, visite du plus grand coucou au monde
C 4

48 Musée de la Forêt Noire Wallfahrtstr. 4 78098 Triberg Tél. +49 7722.4434
www.schwarzwaldmuseum.de
€: 5,00
HO: avril-sept: 10h-18h oct-mars: 10h-17h fermé lun
Avantage: entrée gratuite au musée de la Forêt Noire
C 4

49 Musée allemand de la locom. à vapeur et des maquettes de train, Bahnbetriebswerk 78532 Tuttlingen Tél. +49 7461.9116827
www.bahnbetriebswerk-tuttlingen.de
€: 4,00
HO: 1er mai - 3 oct: dim et j. fériés 10h-17h dernière entrée à 16h
Avantage: entrée gratuite au musée de la locom. à vapeur
D 5

50 Maison des reptiles à Uhlidingen Ehbachstraße 4 88690 Uhlidingen-Mühlhofen Tél. +49 7556.929700
www.reptilienhaus.de
€: 6,00
HO: t.l.j. à partir de 9h30 nov - mars: sam, dim, j. fériés et vacances du BW 11h-17h fermeture de la caisse à 16h
Avantage: entrée gratuite dans le monde fascinant des reptiles
D 6

51 Musée des Franciscains Rietgasse 2 78050 Villingen-Schwenningen Tél. +49 7721.822351
www.museen.villingen-schwenningen.de
€: 3,00
HO: mar - sam 13h-17h dim et j. fériés 11h-17h Café et boutique du musée
Avantage: entrée gratuite au musée des franciscains
C 4

52 Tourist-Info & Ticket-Service Villingen Rietgasse 2 78050 Villingen-Schwenningen Tél. +49 7721.822340
www.tourismus-vs.de
€: 4,00
Lieu de vente SWC
HO: visite guidée «autrefois et aujourd'hui»: mai-oct: mer 15h, sam 14h; nov-avr: sam 14h; «Eglises et monastères»: mai-oct ven 15h
Avantage: 1 ticket pour visite guidée de la ville de 90 min.
C 4

53 Musée de l'industrie horlogère Bürkstraße 39 78054 Villingen-Schwenningen Tél. +49 7720.38044
www.uhrenindustriemuseum.de
€: 3,00
HO: mar-dim 10h-12h et 14h-18h fermé 24.12, 25.12, 31.12
Avantage: entrée gratuite au musée de l'industrie horlogère
C 4

54 Kaiserstühler musée de viticole Schloßbergstraße 79235 Vogtsburg-Achkarren Tél. +49 7662.94011
www.vogtsburg-im-kaiserstuhl.de
€: 2,00
HO: dim des Rameaux à Toussaint, mar-ven 14h-17h, sam, dim et j. fériés 11h-17h (autres HO pour groupes sur dem.)
Avantage: entrée gratuite au musée de viticole
A 4

55 Mönchhof-Sägemühle Alte Straße 24 72178 Waldachtal Tél. +49 7445.3570
www.moenchhofsaegemuehle.de
€: 3,50 (avec visite)
HO: mars-déc: tous les jeudis à part. de 19h et lun-sam pour groupes sur dem.; pour les dates de visites et autres infos voir le site internet
Avantage: entrée gratuite au ancienne scierie à roue
D 3

56 Elztalmuseum Kirchplatz 14 79183 Waldkirch Tél. +49 7681.478.530
www.elztalmuseum.de
€: 4,00
Lieu de vente SWC
HO: dim. de Pâques-31 oct: mar-sam 15h-17h, dim 11h-17h; nov - sam de Pâques: mer, ven, sam 15h-17h, dim 11h-17h
Avantage: entrée gratuite au musée de facture d'orgues
B 4

57 Tourist-Information Waldshut-Tiengen Wallstr. 26 79761 Waldshut-Tiengen Tél. +49 7751.83200
www.waldshut-tiengen.de
€: 4,00-13,00 durée: env 1,5 h
Lieu de vente SWC
HO: avril-sept: lun-ven 9h-13h, 14h-18h oct - mars: lun-ven 10h-13h, 14h-17h, sam 10h-12h
Avantage: visites guidées thématiques de la ville gratuites
C 6

58 Dorotheenhütte - Glashütte Wolfach Glashüttenweg 4 77709 Wolfach Tél. +49 7834.83980
www.dorotheenhuetten.de
€: 5,00
Lieu de vente SWC
HO: atelier de verrerie/ musée du verre t.l.j. 9h-17h; dernière entrée 16h30; Gläserland/village de Noël t.l.j. 9h-17h30; fermé 01.01+25.12
Avantage: entrée gratuite au musée de verre
C 3

Loisirs, nature et sports

Adresse Tarif normal et horaires d'ouverture (HO) Avantage

59 Minigolf du parc thermique 75378 Bad Liebenzell Tél. +49 7052.4080
www.bad-liebenzell.de
€: 2,20
HO: avril - oct
Avantage: entrée gratuite 1 parcours de minigolf
D 2

60 Tourismus GmbH Waldshuterstr. 20 79713 Bad Säckingen Tél. +49 7761.56830
www.badsaekingen.de
€: 20,00 - 35,00
Lieu de vente SWC
HO: lun-ven 9h-18h
Avantage: un bon (valeur 20 €) pour les manifestations des séries BZ, SKA, KKK
B 6

61 Patinoire couverte Baiersbronn Wilhelm-Münster-Straße 72270 Baiersbronn Tél. +49 7442.7702
www.baiersbronn.de
€: 3,50
HO: fin novembre-mars: lun 14h-19h, mar-ven 14h-21h, sam 10h-21h, dim 10h-21h
Avantage: entrée gratuite au patinoire couverte (sauf manifestations spéciales)
C 3

62 Garde d'enfants Ehrenkirchen Jengerstraße 6 79238 Ehrenkirchen Tél. +49 7633.80447
www.ehrenkirchen.de
€: 16,00
Lieu de vente SWC
HO: lun-ven 8h-14h ou après accord
Avantage: garde d'enfants à la maison de l'enfant St Fridolin
A 5

63 Aventure Terrain de golf Enzklosterle Wildbader Straße 11 75337 Enzklosterle Tél. +49 7085.7516
www.adventure-golfpark.de
€: 5,00
HO: à partir d'avril, mar-dim et j. fériés 10h-18h, 1.5.-30.9. mar-dim et j. fériés 10h-20h, 1.10-fin de saison mar-dim et j. fériés 10h-18h
Avantage: entrée gratuite
C 2

64 Minigolf et plus! Am Schwimmbad 3 77955 Ettenheim Tél. +49 7822.432210
www.ettenheim.de
€: 4,50
Lieu de vente SWC
HO: prév. 17.05.-14.09.2014 t.l.j. juin-août 9h-20h, mai-sept. 9h-19h
Avantage: piscine et minigolf entrées gratuites
B 4

65 Terrain de camping Möselepark Waldeesstraße 77 79117 Freiburg Tél. +49 761.7679333
www.camping-freiburg.com
€: 18,00
HO: 01.04 au 19.12.2014 t.l.j. 8h-13h et 15h-22h SWC non val. du 05.07 au 31.08.2013
Avantage: jusqu'à 3 nuits, tt inclus (personne, éplac., auto, élect)
B 5

66 arena geisingen Piste de rollers Am Espen 16 78187 Geisingen Tél. +49 7704.9233980
www.arena-geisingen.de
€: 7,00 adultes €: 4,00 enfants
Loc. de rollers
HO: ouv. tte l'année mar 14h-22h, mer-sam 9h30-22h, dim 10h30-20h Fermé lun
Avantage: entrée gratuite, utilisation de la piste de roller et parcours routier
D 5

67	Aménagement de loisirs Gengenbach Einachstraße 77723 Gengenbach Tél. +49 7803.6475	www.freizeitangelegenbach.de €: 3,50	HO: mars, avril + oct: 11h-19h mai-sept: 10h-21h	Avantage: 1 parcours minigolf aventure		B 3
68	Bowlingcenter „KINGPIN“ Breisgaullee 7 79336 Herbolzheim Tél. +49 7643.9358-39	www.kingpin-bowling.de €: 20,00 - 30,00	HO: lun-ven à partir de 14h, sam à partir de 11h30, dim à partir de 10h	Avantage: 1 h de bowling gratuite, loc. chaus. incluse		A 4
69	Patinoire couverte Herrischried Liftstraße 71 79737 Herrischried Tél. +49 7764.1239	www.herrischried.de €: 4,00	HO: début nov-Pâques: mar-jeu 14h-17h30, ven 14h-22h, sam 14h-17h30, dim et j. fériés 10h-17h30, fermé lun	Avantage: entrée gratuite au patinoire couverte (sauf manifestations spéciales)		B 6
70	Forêt Noire - Court de tennis Höchenschwand Natursportzentrum 10 79862 Höchenschwand Tél. +49 7672.48180	www.hoehenschwand.de €: 10,00 / 15,00	HO: lun-ven 9h-21h (Inscription à la Tourist-Information 9h-12h30 et 14h-16h30)	Avantage: 1 h de tennis en court couvert		B 6
71	Duravit Design Center Werderstraße 36 78132 Hornberg Tél. +49 7833.70114	www.duravit.de	HO: lun-ven 8h-18h sam 12h-16h Fermé dim et j. fériés	Avantage: remise d'un petit cadeau sur place		C 4
72	Funny-World parc d'attractions pour familles Allmendstrasse 1 77966 Kappel-Grafenhausen Tél. +49 7822.445990	www.funny-world.de €: 9,50 Lieu de vente SWC	HO: ouv. tte l'année autres heures d'ouverture: voir site internet	Avantage: entrée gratuite au parc d'attractions pour familles		A 4
73	Minigolf à la lumière noire Allmendstrasse 1 77966 Kappel-Grafenhausen Tél. +49 7822.445990	www.funny-world.de €: voir le site internet Lieu de vente SWC	HO: ouv. tte l'année autres heures d'ouverture: voir le site internet	Avantage: entrée gratuite au minigolf à la lumière noire		A 4
74	Kanoutour24 Hauptstr. 154 a 77966 Kappel-Grafenhausen Tél. +49 171.6410522	www.kanoutour24.de €: 35,00	HO: tte l'année, après accord (tél/e-mail)	Avantage: parcours en canoë sur l'Elz, de Riegel à Herbolzheim, sac pique-nique inclus		A 4
75	SEA LIFE Konstanz Hafenstraße 9 78462 Konstanz Tél. +49 1806.66690101 0,14 €/Min. d'un poste fixe en All.,	Mobile max. 0,42€/Min. www.sealife.de €: 16,50 Adults €: 10,95 Enfants	HO: sept-juin: 10h-17h juil-août: 10h-18h dernière entrée 1 h. avant la fermeture	Avantage: entrée gratuite au le monde sous-marin		D 6
76	Patinoire couverte Foire Offenburg Schutterwälder Strasse 3 77656 Offenburg Tél. +49 781.9226111	www.eislaufhalleoffenburg.de €: Tarifs actuels voir le site internet	HO: saison de patinage du 27.10.2014 au 22.02.2015 autre horaires d'ouverture: voir le site internet	Avantage: entrée gratuite au patinoire couverte (loc. de patins non compris)		B 3
77	Centre de visite de l'échelle au poissons à Rheinau/Staufstuf sur la L87 Tél. +33 388 964408 www.passage309.eu	€: 3,00 HO: fév à fin mars: dim 11h-12h15 et 13h30-17h15 Fin mars-fin oct:	lun 13h30-17h15; mer-sam 11h-12h15, 13h30-17h15; dim 9h30-12h15 et 13h30-17h15; nov et jan: 13h30-17h15; Fermé en déc	Avantage: entrée gratuite avec visite rapide		B 2
78	Weber Haus World of Living Am Erlenpark 1 77866 Rheinau-Linx Tél. +49 7853.83800	www.world-of-living.de €: 6,00	HO: mar-dim 10h-18h fermé lun	Avantage: entrée gratuite au dix maisons d'exposition		B 2
79	Europa-Park Europa-Park-Strasse 2 77977 Rust Tél. +49 7822.776688	www.europapark.de €: 41,00 (Adultes) €: 36,00 (Enfants 4-11 a.) Lieu de vente SWC	HO: été du 5.04.14 au 2.11.2014 Hiver: voir le site internet	Avantage: une entrée à l'Europa-Park avec la SWC Europa-Park		A 4
80	Terrain de Golf Hotel Zum Ochsen Ludwig-Uhland-Straße 18 78141 Schönwald Tél. +49 7722.866480	www.ochsen.com €: 26,00 Lieu de vente SWC	HO: 9h-17h	Avantage: Greenfee 1 journée avec 1 h initiation au golf, sur accord tél.		B 4
81	Bürgerservice und Tourist-Information Hauptstr. 25 78713 Schramberg Tél. +49 7422.29215	www.schramberg.de €: 12,00 par GPS-Gerät	HO: lun et jeu 8h-18h, mar, mer, ven 8h-12h15 et 14h-16h	Avantage: prêt d'un GPS pour 1 journée et carnet énigmes		C 4
82	Tourist-Information Hauptstr. 23 78144 Schramberg-Tennenbronn Tél. +49 7729.926028	www.schramberg.de €: 12,00 par GPS-Gerät	HO: lun-mer 8h30-12h15 et 14h-16h30, jeu 8h30-12h15 et 14h-18h, ven 8h-13h	Avantage: prêt d'un GPS pour 1 journée et carnet énigmes		C 4
83	Spa Park Hochschwarzwald Fischbacherstr. 16 79859 Schluchsee Tél. +49 162.2944347	www.spa-park-hochschwarzwald.de €: 25,00	HO: en été t.l.j. 9h-18h fermé le mer Le parc est fermé par temps de pluie	Avantage Été: unique par une SWC, 15 min. de Segway et ticket «Gaudi»		B/C 5
84	Spa Park Hochschwarzwald Fischbacherstr. 16 79859 Schluchsee Tél. +49 162.2944347	www.spa-park-hochschwarzwald.de €: 13,00	HO: en hiver t.l.j. 10h-16h fermé le mer Le parc est fermé par temps de pluie	Avantage hiver: entrée gratuite au parc, matériel de luges		B/C 5
85	Agence Spitschu Beuener Straße 22 72226 Simmersfeld Tél. +49 7484.913266	www.stockeinsatz.de €: 6,00 - 15,00	HO: Guide de Forêt Noire et circuits de marche nordique dates et hor.: voir le site internet www.stockeinsatz.de, inscription préalable	Avantage: participation gratuite aux circuits		C 2
86	Parc ornithologique Steinen 79585 Steinen-Hofen Tél. +49 7627.7420	www.vogelpark-steinen.de €: 16,00 Lieu de vente SWC	HO: t.l.j. de mi-mars à déb. nov: 10h-17h, j. fériés et vac., ouverture prolongée plus d'infos: voir le site internet	Avantage: entrée gratuite au parc ornithologique		A 6
87	Plus hautes cascades d'Allemagne entrée principale Hauptstr./Ludwigstr. 79098 Triberg Tél. +49 7722.2724	www.triberg.de €: 3,80 Lieu de vente SWC	HO: visite tte l'année, t.l.j. La SWC n'est pas val. pour le spectacle de Noël «Triberger Weihnachtszauber»	Avantage: entrée gratuite (par l'entrée princip.)		C 4
88	Tourist-Info & Ticket Service, Rietgasse 2 78050 Villingen-Schwenningen Tél. +49 7721.822340	www.tourismus-vs.de €: 10,00	HO: mai-octobre: lun-ven 10h-17h, sam 9h-17h, dim et j. fériés 11h-17h 2 roues selon dispo	Avantage: 1/2 journée vélo élect. (4 h. max.; à partir de 15 ans)		C 4
89	Braviscasa GmbH Eichbergstr. 18 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tél. +49 7662.947797	www.braviscasa.de €: 42,00/jour Lieu de vente SWC	HO: lun-ven 10h-17h sur dem. Age min. 18 ans (permis auto)	Avantage: 1 Vespa LX50 pour 4 heures, 150 km incl, casque, gants et sugg. de parcours fournis		A 4
90	Kaiserstuhl Reisen Unterholz 3 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tél. +49 7662.949294	www.kaiserstuhl-reisen.de €: 20,00 Lieu de vente SWC	HO: tte l'année, t.l.j., sur dem. et selon dispo (par tél. ou e-mail) Age min. 15 ans	Avantage: parcours de 30 min. pour s'initier au Segway, ou loc. de vélo élect. 1 journée		A 4
91	Fitness-Park Waldkirch Mauermattenstraße 26 79183 Waldkirch Tél. +49 7681.22260	www.fitness-park-waldkirch.de €: 19,90	HO: lun, mar, jeu et ven 9h-22h, mer 8h-22h sam, dim et j. fériés 10h-19h	Avantage: cours de fitness, sauna, toute la journée Age min. 18 ans		B 4
92	Magic Bowling Center Bowling-Waldkirch.de Lasertag-Waldkirch.de Mauermattenstrasse 26 Tél. +49 7681.494535 79183 Waldkirch	www.magic-bowling-center.de Valeur de la prest.: €: 42,00-53,00	HO: selon la saison voir le site internet	Avantage: 2h de bowling, gratuit sur 1 piste, loc. chaus. non comprise 2,40€ p.pers., non val. le sam à part. de 20h		B 4
93	Schwarzwaldzoo Am Buchenbühl 8a 79183 Waldkirch Tél. +49 7681.8961	www.schwarzwald-zoo.de €: 4,00	HO: avril-sept: 9h-18h, oct, nov + mars: 9h-17h Fermé déc-fév	Avantage: entrée gratuite au zoo de la Forêt Noire		B 4

Thermes et piscines

Adresse	Tarif normal et horaires d'ouverture (HO)	Avantage	
94 Balinea Thermen Badstraße 14 79415 Bad Bellingen Tél. +49 7635.8080	www.balinea.de €: 11,00 Lieu de vente SWC	HO: novembre-mars: 9h-22h Avril-Octobre: 8h-22h	Avantage: entrée gratuite à la piscine thermique, enf. à partir de 4 ans seulement
95 Centre Bien-être et Santé Solemar Huberstraße 8 78073 Bad Dürrenheim Tél. +49 7726.666292	www.solemar.de €: 16,90 Lieu de vente SWC OH:Therme: lun-jeu 9h-22h, ven 9h-23h	sam, dim & j. fériés 9h-22h Sauna: lun-jeu 10h-23h, ven 10h-23h, sam, dim, j. fériés 9h-22h, mar: sauna dames sauf pdt les vac. du BW et j. fériés (sf. vac. d'été)	Avantage: carte combinée 4 heures thermes et sauna
96 Vita Classica-Therme Thürachstraße 79189 Bad Krozingen Tél. +49 7633.4008140 www.vita-classica.de	€: 22,40 adultes €: 10,90 / 16,90 enfants 0-16 ans Lieu de vente SWC	HO: t.l.j. 8h30-23h, sauna à partir de 16 ans; sauna familles le 1er sam du mois (ss limite âge) mer: sauna dames 9h-13h	Avantage: 2 entrées d'une journée au Thermalbad & Saunaparc gratuit enf. 3 ans max.
97 Piscine en plein air Bad Liebenzell Pforzheimer Str. 40 75378 Bad Liebenzell Tél. +49 7052.932888	www.bad-liebenzell.de €: 3,80	HO: mi-mai à mi-sept	Avantage: entrée gratuite
98 Paracelsus-Therme Reuchlinweg 4 75323 Bad Liebenzell Tél. +49 7052.408608	www.paracelsus-therme.de €: 18,50	HO: www.paracelsus-therme.de Sauna dames le jeu	Avantage: piscine thermique et sauna Pinea Age min. 5 ans
99 Vital Therme Wildbad Bätznstraße 85 75323 Bad Wildbad Tél. +49 7081.303253	www.vitaltherme-wildbad.de €: 10,00	HO: t.l.j. 9h-19h mar, jeu et ven jusqu'à 21h sauf j. fériés	Avantage: entrée pour une journée aux thermes et sauna

100	Cassiopia Therme Ernst-Eisenlohr-Str. 1 79410 Badenweiler Tél. +49 7632.799200 www.cassiopiaetherme.de	Badenweiler Thermen und Touristik GmbH Kaiserstr. 5 79410 Badenweiler €: 13,50	HO: t.l.j. 9h-22h sauf 24.12. jusqu'à 16 h et 31.12. jusqu'à 18 h 1er sam du mois 9h-24h	Avantage: entrée pour journée aux thermes	 A 5
101	Piscine en plein air Baiersbronn Bildstöckleweg 72270 Baiersbronn Tél. +49 7442-7702	www.baiersbronn.de €: 3,00	HO: à part. de mi-mai: t.l.j. 10h-21h	Avantage: entrée gratuite	 C 3
102	Piscine en plein air Klosterreichenbach Dornstetterweg 72270 Baiersbronn- Klosterreichenbach	Tél. +49 7442.2500 www.baiersbronn.de €: 2,50	HO: mi-mai à mi-sept: t.l.j. 10h-20h Horaires réduits selon les intempéries	Avantage: entrée gratuite	 C 3
103	Piscine en plein air Obertal Buhlbachsau 72270 Baiersbronn-Obertal Tél. +49 7449.261	www.baiersbronn.de €: 2,50	HO: mi-mai à mi-sept: t.l.j. 10h-20h Horaires réduits selon les intempéries	Avantage: entrée gratuite	 C 3
104	Piscine en plein air In den Auen 46 72270 Baiersbronn- Schönmünzach Schwarzenberg Tél.: +49 7447.1533	www.baiersbronn.de €: 2,50	HO: mi-mai à mi-sept: t.l.j. 10h-20h Horaires réduits selon les intempéries	Avantage: entrée gratuite	 C 3
105	Piscine en plein air Emmendingen Am Sportfeld 6 79312 Emmendingen	www.emmendingen.de €: 3,00	HO: mi-mai à mi-sept: t.l.j. 8h-20h	Avantage: entrée gratuite	 B 4
106	Hostel&Spa Waldkurbad am Möslepark Waldseestraße 77 79117 Freiburg Tél. +49 761.77570	www.waldkurbad.de €: 18,00 Lieu de vente SWC	HO: lun-sam 7h30-22h30 dim et j. fériés 7h30-21h30	Avantage: une entrée gratuite au sauna	 B 5
107	Panorama-Bad Ludwig-Jahn-Straße 60 72250 Freudenstadt Tél: +49 7441.921300	www.panorama-bad.de €: prix actuels, voir le site internet	HO: lun-sam 9h-22h dim. et j. fériés 9h-20h Sauna à partir de 10h	Avantage: entrée gratuite sauna compris	 C 3
108	Piscine de loisirs «Die Insel» Grünstraße 77723 Gengenbach Tél. +49 7803.930254	www.stadt- gengenbach.de €: 4,10	HO: du 15.05 - 14.09.2014: sam et dim à part. de 9h lun-ven à part. de 10h	Avantage: entrée gratuite	 B 3
109	Piscine couverte Herrischried Liftstraße 71 79737 Herrischried Tél. +49 7764.9335894	www.herrischried.de €: 3,50	HO: mer et ven 11h-21h, jeu 9h-13h, sam 11h-16h, dim et j.fériés 10h-18h, fermé lun et mar fermé 22.04 - 08.07	Avantage: entrée gratuite	 B 6
110	Piscine extérieure chauffée Kappelrodeck Hauptstr. 190 77876 Kappelrodeck Tél. +49 7842.2506	www.schwimmbad- kappelrodeck.de €: 2,50	HO: mi-mai à mi sept: 9h-20h	Avantage: entrée gratuite	 A 5
111	Solara Parc d'activités nautiques et sportives Schwimmbad 2 78126 Königsfeld Tél. +49 7725.3101	www.koenigsfeld.de €: 3,50	HO: parc nautique: mi-mai à mi-sept: t.l.j. 10h-20h Parc sportif: ouv. tte l'année	Avantage: entrée gratuite	 C 4
112	Piscine en plein air ville Müllheim Ziegleweg 7 79379 Müllheim Tél. +49 7631.801502	www.muellheim.de €: 3,50 Adultes 2,50 jeunes moins de 16 ans	HO: mai-août: t.l.j. 9h-20h Septembre: t.l.j. 10h-19h	Avantage: entrée gratuite	 A 5
113	Piscine en plein air Oberkirch Strandbadweg 4 77704 Oberkirch Tél. +49 7802.82290	www.oberkirch.de €: 3,60	HO: t.l.j. pdt la saison 9h-20h	Avantage: entrée gratuite	 B 3
114	Piscine couverte + pisci- ne en plein air Stegermatt Stegermattstraße 11 77654 Offenburg Tél. +49 781.9193380	€: 3,00	HO: fermé lun (piscine int. seulement) mar et ven 10h-22 h, mer 10h-20h, jeu 6h30-20h, sam et dim 9h-18h	Avantage: entrée gratuite	 B 3
115	Piscine de loisirs Oppenau Einmatt 4 77728 Oppenau Tél. +49 7804.2431	www.oppenau.de €: 3,00	HO: lun, mer, ven 9h-20h, mar et jeu 6h30-20h, sam, dim et j.fériés 8h-20h	Avantage: entrée gratuite	 B 3
116	Piscine naturelle Ottenhöfen Hasenwald 6 77883 Ottenhöfen Tél. +49 7842.1499	www.ottenhoefen.de €: 3,00	HO: mai-sept: 9h-19h juil-août: jusqu'à 20h Horaires réduits selon les intempéries	Avantage: entrée gratuite	 B 3

117	Piscine de loisirs Renchen Weidenstr. 32 77871 Renchen Tél. +49 7843.469	www.renchen.eu €: 3,00	HO: mai-sept: 9h-20h mar et jeu jusqu'à 21h	Avantage: entrée gratuite	 B 2
118	Piscine extérieure Sasbachwalden Talstraße 51 77887 Sasbachwalden Tél. +49 7841.1035	www.sasbachwalden.de €: 2,90 Vente auprès de: Tourist Information	HO: debut mai à mi-sept: t.l.j. 8h-20h	Avantage: entrée gratuite	 B 2
119	Piscine en plein air aqua fun Freiburger Str. 16 79859 Schluchsee Tél. +49 7656.7731	www.schluchsee.de www.hochschwarzwald.de €: 4,00	HO: mai-sept: t.l.j. 9h-19h	Avantage: entrée gratuite	 C 5
120	Piscine en plein air Schönwald Ludwig-van-Beethovenstr. 4 78141 Schönwald Tél. +49 7722.1007	www.schoenwald.net €: 2,50	HO: début juin-fin août: t.l.j. 10h-18h30	Avantage: entrée gratuite	 B 4
121	Piscine couverte Straße zum Kurzentrum 2a 78141 Schönwald Tél. +49 7722.1676 www.schoenwald.net	€: 3,00 HO: lun 10h-12h30 et 15h30-21h30, mar 10h-12h30 et	15h30-20h, mer 15h30-20h, ven 10h-12h et 17h-20h, sam 15h30-20h (en été seulement, qd la piscine ext. est fermée)	Avantage: entrée gratuite	 B 4
122	Piscine extérieure en terrasse Tennebronn Reinsbach 159.2 78144 Schramberg-Tennebronn Tél. +49 7729.544	www.stadtwerke- schramberg.de €: 3,00 Lieu de vente SWC	HO: mai-sept: 9h-20h Horaires réduits selon les intempéries	Avantage: entrée gratuite	 C 4
123	Piscine couverte St. Georgen Im Hochwald 6 78112 St. Georgen Tél. +49 7724.5432	www.st-georgen.de €: 3,50	HO: fermé lun! mar 14h-21h, mer 14h-18h, jeu 14h-21h, ven 10h-17h30, sam 10h- 18h, dim et j. fériés 8h-16 Été: voir le site internet	Avantage: entrée gratuite	 C 4
124	Baignade du lac Naturena Im Tal 1 79777 Ühlingen-Birkendorf Tél. +49 7743.919727	www.uehlingen- birkendorf.de €: 2,00	HO: mai-sept: t.l.j. 9h-19h Horaires réduits selon les intempéries	Avantage: entrée gratuite	 C 6
125	Piscine en plein air Vogtsburg-Oberrotweil Hauptstraße 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tél. +49 7662 94011	www.vogtsburg-im- kaiserstuhl.de €: 2,50	HO: mi-mai à mi-sept: t.l.j. 10h-20h30 en fonction du temps	Avantage: entrée gratuite	 A 4

Télécabines et téléskis

Adresse	Tarif normal et horaires d'ouverture (HO)	Avantage
126 Belchen-Seilbahn Obermullen 5 79677 Aitern-Mullen Tél. +49 7673.888280	www.belchen- seilbahn.de €: 7,40	HO: t.l.j. 9h15-17h Avantage été: montée et descente par le Skyliner
127 Belchen-Seilbahn Obermullen 5 79677 Aitern-Mullen Tél. +49 7673.888280	www.belchen- seilbahn.de €: 23,00	HO: t.l.j. 9h15-17h Avantage hiver: un ticket journée télécabine du Belchen
128 MerkurBergbahn Beuerner Straße 25 76534 Baden-Baden Tél. +49 7221.277-650	www.stadtwerke- baden-baden.de €: 4,00 Lieu de vente SWC	HO: t.l.j. 10h-22h Avantage: montée et descente
129 Les remontes-pentes du Feldberg Dr.-Pilet-Spur 17 79868 Feldberg Tél. +49 7676.9409110	www.liftverbund- feldberg.de €: 30,00 Lieu de vente SWC	HO: 1er déc - 07 avril: t.l.j. 9h-16h30 Avantage hiver: un pass forfait pour l'ensemble du domai- ne du Feldberg
130 Feldbergbahn Dr.-Pilet Spur 17 79868 Feldberg Tél. +49 7676.9409110	www.feldbergbahn.de €: à partir de 9,50 Lieu de vente SWC	HO: mai, juin et oct: 9h- 16h30, juil-sept: 9h-17h Avantage été: montée et descente entrée à la Feldberg- turm incl.
131 Schauinslandbahn Freiburg Bohrerstraße 11 79289 Horben b. Freiburg Tél. +49 761.4511777	www.schauinslandbahn.de €: 12,00 Lieu de vente SWC	HO: jan-juin: 9h-17h, juil-sept: 9h-18h, oct-déc 9h-17h, (sous réserve de modifi- cation)
132 Skilifte Winterberg 78136 Schonach Tél: +49 7722.964810 Info-neige: +49 7722.9648116	www.schonach.de €: 10,00	HO: lun - ven 13h-17h, sam, dim: 10h-17h pendant les vac. de Noël et carnaval t.l.j. 10h-17h Avantage: ticket 1/2 journée 10h-13h ou 13h-17h

133 Skilifte Dobel Franz-Schubert-Straße 3 78141 Schönwald Tél. +49 7722.860831	www.schoenwald.net €: 10,00 HO: lun-ven 13h-17h	sam, dim 10h-17h, éclairage des pistes: mer, ven, sam 19h-22h, en haute saison horaires allongés	Avantage: Ticket 1/2 journée ou soirée	B/C 4
---	---	--	---	--------------

134 Skilifte am Kandel Kandel 1 79269 St. Peter Tél. +49 7681.22099	www.kandellifte.de €: 13,00	HO: mer + ven 13h-17h, sam, dim, j. fériés 9h-17h éclairage pistes: mer, ven, sam 19h-23h	Avantage: ticket 1/2 journée 9h-13h ou 13h-17h ou ticket pistes éclairées 19h-23h	B 5
---	--------------------------------	--	--	------------

Offres gastronomiques (une seule utilisation)

Adresse Tarif normal et horaires d'ouverture (HO) Avantage:

135 Geldermann - cave privée de fabrication du vin mousseux; Am Schlossberg 1 79206 Breisach Tél. +49 7667.834399	www.geldermann.de Visite guidées à 14h sans rv; Mars-oct: aussi dim et j.fériés €: 4,00	HO: lun-ven 9h-17h30, sam 10h-14h, mars-oct: dim et j.fériés 13h-17h	Avantage:  visite guidée des caves	A 5
--	---	---	---	------------

136 Stadtinformation Calw Sparkassenplatz 2 75365 Calw Tél. +49 7051.167399	www.calw.de €: 24,00 Lieu de vente SWC	HO: mai-sept lun-ven 9h30-16h30, sam 9h30-12h30, Oct-avril lun-ven 9h30-16h30, sam 9h30-12h30	un plat souabe, un morceau de jambon de Forêt Noire, un petit jus de pommes, Musée de Hesse	D 2
--	--	---	--	------------

137 Coopérative viticole de Durbach Nachtweide 2 77770 Durbach Tél. +49 781.93660	www.durbacher.de €: 6,50 Age min. 18 ans	HO: lun-ven 9h-18h, sam et dim 10h-13h	Avantage: dégustation de 6 vins de l'espace de vente + une bouteille de Spätburgunder Rosé (0,25l)	B 3
---	--	---	---	------------

138 Vigneron d'Oberkirch Renchener Straße 42 77704 Oberkirch Tél. +49 7802.9258-0	www.oberkircherwinzer.de €: 6,50	HO: lun-ven 9h-17h30, sam: 9h-13h	Avantage: d'avril à fin oct: mar 14h30 et ven 17h: visite guidée de la cave avec dégustation	B 3
---	-------------------------------------	--------------------------------------	---	------------

139 Berghotel Mummelsee Schwarzwaldhochstr. 11 77889 Seebach Tél. +49 7842.99286	www.mummelsee.de €: 6,90 Lieu de vente SWC	HO: t.l.j. 9h-22h	Avantage: 1 tasse de café + une part de gâteau Forêt Noire maison	C 2
--	--	-------------------	--	------------

140 Seehotel Wiesler Strandbadstraße 5 79822 Titisee-Neustadt Tél. +49 7651.98090	www.seehotel-wiesler.de €: 9,60	HO: t.l.j. 12h-17h30	Avantage: pause apéritif au bord du Titisee, 1 verre de vin pétillant bio + croustillant jambon/fromage	B 5
---	------------------------------------	----------------------	--	------------

Tarifs: tarif normal pour un adulte sans SchwarzwaldCard.

 = Bonuspartner: Ces attractions sont accessibles pour une entrée unique également en-dehors de 3 jours de validité. Attraction N° 74, 83, 106, 127, 129 et 135-140: seulement une entrée unique possible!

Points de vente de la SchwarzwaldCard

Ville	Office de tourisme	D'autres points de vente
Achern	+49 7841.6421900	
Alpirsbach	*	Monastère historique (N° 1)
Bad Bellingen	+49 7635.8080	Balinea Thermen (N° 94)
Bad Dürrheim	*	Solemar (N° 95)
Baden-Baden	*	Mairie de le Stadtwerke Baden-Baden (Tél. +49 7221.277650)
Bad Krozingen	+49 7633.400863	Vita Classica Therme (N° 96)
Bad Liebenzell	+49 7052.4080	
Bad Peterstal-Griesbach	+49 7806.91000	
Bad Säckingen	+49 7761.56830	
Bad Wildbad	+49 7081.10280	
Badenweiler	+49 7632.799300	Terrain de camping (Tél. +497632.1550)
Baiersbronn	+49 7442.84140	
Bollschweil	+49 7633.95100	
Bonnendorf	+49 7703.7607	
Bräunlingen	+49 771.61900	
Breisach	+49 7667.940155	
Breitnau	+49 7652.1206-8380	
Bühl	+49 7223.935332	
Bühlertal	+49 7223.99670	
Calw	+49 7051.167399	
Dobel	+49 7083.74513	
Durbach	*	Coopérative viticole de Durbach (N° 137)
Ehrenkirchen	+49 7633.8040	Gare d'enfants (N° 62)
Elzach-Oberprechtal	+49 7682.19433	
Emmendingen	+49 7641.19433	
Enzklosterle	+49 7085.7516	
Ettenheim	+49 7822.432210	
Feldberg	+49 7652.1206-8300	Liftverbund/Feldbergbahn (N° 129-130), Maison de la nature (N° 10)
Freiamt	+49 7645.91030	
Freiburg	+49 761.3881880	Schauinslandbahn (N° 129), Hostel&Spa Waldkurbad am Möse- park (N° 106), VAG Plus Punkt (Tél. +49 761.4511-500)
Freudenstadt	+49 7441.864730	Centre d'information Schwarzwaldhoch- strasse (Tél. +49 7442.7570)
Furtwangen	*	Musée Allemand de l'horlogerie (N°15)
Gaggenau	+49 7225.79669	
Gengenbach	+49 7803.930143	
Gernsbach	+49 7224.64444	
Glottertal	+49 7684.91040	
Grafenhausen	+49 7748.520-41 ou -40	
Gutach	*	Vogtsbauernhof (N°19)
Hasel	*	Erdmannshöhle (N° 17)
Haslach	+49 7832.706170	
Herrschried	+49 7764.920041	
Hinterzarten	+49 7652.1206-8200	
Höchenschwand	+49 7672.48180	

Hornberg	+49 7833.79344	
Kappel-Grafenhausen	*	Funny-World parc des familles (N°72)
Kappelrodeck	+49 7842.80275	
Kirchzarten	*	Terrain de camping (Tél. +49 7661.9040910)
Königsfeld	+49 7725.800945	
Lenzkirch	+49 7652.1206-8400	
Löffingen	+49 7652.1206-8350	
Müllheim	+49 7631.801502	
Münstertal	+49 7636.707-30 ou -40	
Oberharmersbach	+49 7837.277	
Oberkirch	+49 7802.82600	
Oberwolfach	+49 7834.838311	Mine-musée Grube Wenzel (N° 30), MiMa (N° 31)
Offenburg	+49 781.822000	
Oppenau	+49 7804.910830	
Ottenhöfen	+49 7842.80444	
Pforzheim	+49 7231.393700	
Renchen	+49 7843.70740	
Rottweil	*	Musée des dominicains (N° 38)
Rust	+49 7822.8645-20	Europa-Park (N° 79)
Sasbachwalden	+49 7841.1035	
Schluchsee	+49 7656.12068500	
Schonach	+49 7722.964810	
Schönau	+49 7673.918130	
Schönwald	+49 7722.860831	Hotel Zum Ochsen (N° 80)
Schopfheim	+49 7622.396145	
Schramberg	+49 7422.29215	Automobile & Horlogerie (N° 43)
Schramberg-Tennenbronn	+49 7729.926028	Piscine extérieure en terrasse (N°122)
Seebach	+49 7842.948320	Berghotel Mummelsee (N° 139)
Simonswald	+49 7683.19433	
St. Georgen i. Schw.	+49 7724.87194	
St. Märgen	+49 7652.1206-8390	
St. Peter	+49 7652.1206-8370	
Staufen	+49 7633.80536	
Steinen	*	Parc ornithologique Steinen (N° 86)
Stühlingen-Lausheim	*	Gasthaus Kranz (Tél. +49 7709.261)
Titisee-Neustadt	+49 7652.1206-8100 ou -8190	Ferienhaus Titisee (Tél. +49 7662.947797)
Todtmoos	+49 7674.90600	
Todtnau und Todtnauberg	+49 7671.9696-90 ou -95	
Triberg	+49 7722.866490	Cascades de Triberg (N° 87)
Ühlingen-Birkendorf	+49 7652.1206-8580	
Villingen-Schwenningen	+49 7721.822340	Schwarzwald Tourismus GmbH (Tél. +49 7721.8464-10)
Vogtsburg	*	Braviscasa GmbH (N° 89), Kaiserstuhl Reisen (N° 90)
Waldkirch	+49 7681.19433	Musée de l'Elztal (N° 56)
Waldshut-Tiengen	+49 7751.833200	
Wolfach	+49 7834.835353	Dorotheenhütte (N°58)

* la SchwarzwaldCard n'est pas disponible dans l'office de tourisme

Conditions générales de vente de la SchwarzwaldCard

Les conditions qui suivent concernant la délivrance et l'utilisation de la SchwarzwaldCard, ci-dessous nommée SWC, sont considérées comme contractuelles:

1. Fondement du contrat:

L'achat de la SchwarzwaldCard ne suffit pas, à lui seul, à établir de relation contractuelle avec l'un des partenaires présentés dans le dépliant/guide. Sont partenaires de prestations les entreprises qui proposent leurs prestations présentées dans le dépliant/guide. Le détenteur de la carte souscrit à chaque fois directement un contrat avec le partenaire, avant ou lors du recours à la prestation. La société Schwarzwald Tourismus GmbH n'est pas une agence de voyages et n'offre pas de prestations. Elle permet simplement de souscrire aux prestations auxquelles donne accès la SWC. Les prestataires partenaires proposent au détenteur de la carte, contre acquittement d'une redevance unique, l'accès à l'une des prestations mentionnées dans l'édition actuelle du dépliant/guide.

2. Ampleur des prestations:

Tous les partenaires se sont engagés à mettre à disposition des détenteurs de la SWC, pendant la saison et aux heures habituelles d'ouverture, conformément aux conditions générales de vente, sans restrictions et dans leur totalité, leurs prestations définies en tant que prestations SWC. Pour des raisons spécifiques telles que météorologiques ou saisonnières en particulier, les horaires d'activité de quelques partenaires ne correspondent cependant pas exactement à la durée totale de validité de la SWC. Des restrictions peuvent également être dues à des horaires individuels de fermeture.

La STG publie sur Internet les éventuelles suppressions de prestations (dans la mesure où elle en a connaissance elle-même). Le détenteur de la carte est tenu de s'en informer sur Internet.

La société Schwarzwald-Tourismus GmbH ne peut être tenue responsable des prestations assurées par les prestataires partenaires. La SWC donne droit à plusieurs entrées gratuites dans les attractions et installations mentionnées dans le dépliant ou le guide pendant la durée de sa validité. L'accès aux prestations de quelques partenaires peut être limité à une ou deux fois. Ces prestations sont mentionnées comme telles dans le dépliant/guide.

3. Cessibilité

La SchwarzwaldCard est cessible à un tiers, de l'un des jours de validité au jour suivant. Elle n'est pas cessible au cours d'une même journée de validité et n'est valable que sur présentation d'une pièce d'identité.

4. Validité

La SWC est valable pendant une saison limitée à 12 mois (1er avril au 31 mars de l'année suivante). La saison au cours de laquelle les prestations des entreprises partenaires peuvent être utilisées est indiquée dans le dépliant/guide. La SWC est valable trois jours au choix au cours de cette saison. Son utilisation débute au moment de l'entrée dans la première attraction et se termine le dernier jour d'utilisation à minuit. Par ailleurs, de nombreuses autres attractions vous sont ouvertes, même en dehors de cette période, pour une utilisation unique. Ces attractions sont indiquées dans le dépliant/guide sous l'appellation «Bonuspartner».

Toute utilisation de la carte SWC déclenche, au moment de l'accès à une prestation, une heure limite d'utilisation de telle sorte que cette prestation peut certes être utilisée plusieurs fois, mais qu'un délai de 8 heures doit s'écouler avant sa réutilisation.

La carte SWC incluant l'Europa-Park donne droit à une et une seule entrée gratuite à l'Europa-Park, au cours de la période des trois jours de validité. L'accès à l'Europa-Park ne peut donc se faire plusieurs jours de rang ou plusieurs fois par jour avec la carte SWC.

5. Tarifs

Les tarifs en vigueur pour la SWC sont les tarifs indiqués dans le dépliant/guide et sur Internet (www.schwarzwaldcard.info). La carte reste la propriété de la STG jusqu'au règlement définitif.

6. Cartes famille

La SchwarzwaldCard famille est valable pour 2 adultes et 3 enfants. Les enfants doivent être âgés de 17 ans maximum. On ne délivre qu'une seule carte qui ne peut être utilisée que par la famille collectivement (les différents membres n'ont pas de cartes).

7. Utilisation:

Pour pouvoir bénéficier des avantages liés à la carte, le détenteur de la carte la présente au prestataire partenaire qui vérifie, avant la conclusion de chaque contrat, sa validité et l'identité du détenteur, soit à l'écran de l'ordinateur, soit visuellement. Le détenteur est dans l'obligation de présenter, à la demande du prestataire, une pièce d'identité en cours de validité. S'il n'est pas en mesure de le faire, l'utilisation de la carte peut lui être refusée par le prestataire partenaire.

8. Utilisation abusive:

Dans le cas d'une utilisation abusive ou s'il y a soupçon d'une telle utilisation, les prestataires partenaires sont en droit ou dans l'obligation de conserver la carte sans compensation. Le détenteur est responsable en cas d'utilisation abusive de la SWC par des tiers.

9. Vol:

En cas de vol ou de perte, le détenteur est dans l'obligation d'en faire la déclaration au numéro +49 (0) 761.89646-75. La société Schwarzwald Tourismus GmbH ne peut être tenue pour responsable et aucune demande de remplacement de la carte ou de remboursement ne peut être prise en considération.

10. Echange:

La SWC ne peut faire l'objet d'aucun échange.

Décembre 2013

SCHWARZWALD TOURISMUS GmbH

Habsburgerstr. 132, D-79104 Freiburg

Tel: +49 761.89646-0

Fax: +49 761.89646-70

E-Mail: mail@schwarzwald-tourismus.info